

12. detsembril 2012 esitatud hagi — Wedi versus Siseturu Ühtlustamise Amet — Mehlhose Bauelemente für Dachrand + Fassade (BALCO)

(Kohtuasi T-541/12)

(2013/C 46/37)

Hagiavalduse keel: saksa

Pooled

Hageja: Wedi GmbH (Emsdetten, Saksamaa) (esindaja: advokaat O. Bischof)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Mehlhose Bauelemente für Dachrand + Fassade GmbH & Co. KG (Herford, Saksamaa)

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

— tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 25. septembri 2012. aasta (asi R 2255/2011-4) otsus;

— teise võimalusena peatada asjas R 2255/2011-4 menetlus, kuni on tehtud lõplik otsus hageja 15. novembri 2012. aasta taotluse kohta tunnistada kehtetuks teise menetluspoole apellatsioonikojas ühenduse kaubamärk nr 6095889 Balkogrün (Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) toimiku number 000007267 C);

— mõista kohtukulud välja ühtlustamisametilt.

Väited ja peamised argumendid

Ühenduse kaubamärgi taotleja: hageja.

Asjaomane ühenduse kaubamärk: sõnamärk „BALCO” kaupadele klassides 19 — ühenduse kaubamärgi registreerimistaotlus nr 9 023 771.

Vastulause aluseks oleva kaubamärgi või tähise omanik: Mehlhose Bauelemente für Dachrand + Fassade GmbH & Co. KG.

Vastulause aluseks olev kaubamärk või tähis: sõnamärgid „Balkogrün”, „Balkoplan” ja „Balkotop” kaupadele klassides 19, 21 ja 27.

Vastulausete osakonna otsus: rahuldada vastulause.

Apellatsioonikoja otsus: jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.

Väited: määruse nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine.

18. detsembril 2012 esitatud hagi — Teva Pharma ja Teva Pharmaceuticals Europe versus EMA

(Kohtuasi T-547/12)

(2013/C 46/38)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: Teva Pharma BV (Utrecht, Madalmaad); ja Teva Pharmaceuticals Europe BV (Utrecht) (esindajad: *barrister* K. Bacon ja *barrister* D. Piccinin, *solicitor* G. Morgan ja *solicitor* C. Drew)

Kostja: Euroopa Ravimiamet

Nõuded

Hagejad paluvad Üldkohtul:

— tühistada Euroopa Ravimiameti otsus, mis sisaldas tema 26. novembri 2012. aasta kirjas, milles jäeti kinnitamata hageja müügiloa taotlus ravimi „Abacavir/Lamivudine” geneerilisele variandile;

— mõista hageja kohtukulud välja Euroopa Ravimiametilt.

Väited ja peamised argumendid

Oma hagi põhjenduseks esitavad hagejad ühe väite, et nende kindla annusega kombinatsioonravimi müügiloa taotluse kinnitamata jätmine, põhjendusel et ravim on kaitstud kümneaastase ainuõigusperioodiga, on vastuolus määrusega (EÜ) nr 726/2004⁽¹⁾ ja direktiiviga nr 2001/83/EC⁽²⁾, kui neid õigesti tõlgendada. Nimelt väidavad hagejad, et ravimi müügiloa omanikul ei ole õigust kümneaastasele andmete ainuõigusele, kuna ravimi puhul on tegemist kindla annusega kombinatsioonravimiga, mis sisaldab kahte toimeainet, mida on mitmete ravimite koostisosadena Euroopa Liidus aastaid tarnitud ja kasutatud. Seetõttu väidavad hagejad, et ravim kuulub sama üldise müügiloa koosseisu kui varasem müügiloa,

tulenevalt tema koostisosadest direktiivi nr 2001/83 artikli 6 lõike 1 teise alalõigu tähenduses. Seega on hagejad seisukohal, et sel puudub edasine andmete ainuõigus pärast nende müügilubade andmete ainuõiguse aegumist.

- (¹) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märts 2004. aasta määrus (EÜ) nr 726/2004, milles sätestatakse ühenduse kord inim- ja veterinaar-ravimite lubade andmise ja järelevalve kohta ning millega asutatakse Euroopa ravimiamet (EMPs kohaldatav tekst) (ELT L 136, lk 1; ELT eriväljaanne 13/34, lk 229).
- (²) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. novembri 2001. aasta direktiiv 2001/83/EÜ inimtervishoius kasutatavaid ravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta (EÜT L 311, lk 67; ELT eriväljaanne 13/27, lk 69).

21. detsembril 2012 esitatud hagi — North Drilling versus nõukogu

(Kohtuasi T-552/12)

(2013/C 46/39)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: North Drilling Co. (Teheran, Iraan) (esindajad: advokaadid J. Viñals Camallonga, L. Barriola Urruticoechea ja J. Iriarte Ángel)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada nõukogu 15. oktoobri 2012. aasta otsuse 2012/635/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid, artikkel 2 osas, milles see puudutab hagejat ja milles see jätab ta otsuse lisast välja;
- tühistada nõukogu 15. oktoobri 2012. aasta rakendusmääruse (EL) nr 945/2012, millega rakendatakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid, artikkel 1 osas, milles see puudutab hagejat ja milles see jätab ta otsuse lisast välja; ning
- mõista kohtukulud välja nõukogult.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitab hageja kuus väidet.

1. Esimene väide, mis põhineb ilmselgel veal.
 - Esimene väide põhineb nende faktide ilmselgel hindamisveal, millel vaidlusalused sätted põhinevad, sest neil puudub tegelik faktiline ja tõenduslik alus.
2. Teine väide, mis tugineb põhjendamiskohustuse rikkumisele.
 - Teine väide tugineb põhjendamiskohustuse rikkumisele, kuna vaidlusalused õigusnormid on NDC osas väärtalt põhjendatud ja et sel põhjendusel puudub alus ja see on üldine ning stereotüüpne.
3. Kolmas väide, mis põhineb õiguse kohtulikule kaitselisele rikkumisel.
 - Kolmas väide põhineb õiguse tõhusale kohtulikule kaitselisele rikkumisel seoses õigusaktide põhjendustega, väidetava põhjenduse tõendamatusena ja kaitseõiguste ning omandiõigusega, kuna rikutud on põhjendamiskohustust, mis mõjutab teisi õigusi.
4. Neljas väide, mis põhineb omandiõiguse rikkumisel.
 - Neljas väide põhineb omandiõiguse rikkumisel, kuna seda on piiratud ilma tegeliku põhjendusega.
5. Viies väide, mis põhineb võrdse kohtlemise põhimõtte rikkumisel.
 - Viies väide põhineb võrdse kohtlemise põhimõtte rikkumisel, kuna hageja olukorda on põhjendamatuult kahjustatud.
6. Kuues väide, mis põhineb võimu kuritarvitamisel.
 - Kuues väide põhineb võimu kuritarvitamisel, kuna esinevad objektiivsed, täpsed ja omavahel kooskõlas olevad tõendid, mis võimaldavad väita, et karistav meede on võetud muudel eesmärkidel kui need, mida väidab nõukogu.

24. detsembril 2012 esitatud hagi — Changshu City Standard Parts Factory versus nõukogu

(Kohtuasi T-558/12)

(2013/C 46/40)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Changshu City Standard Parts Factory (Changshu City, Hiina) (esindajad: advokaadid R. Antonini ja E. Monard)